

作者簡介

沈相淳，韓國忠清南道天安市人。韓國順天鄉大學和南首爾大學講師。1995 年考入韓國培材大學中國學系；2007 年獲韓國順天鄉大學中國語教育學碩士學位；2013～2017 年在中國南開大學文學院攻讀博士並獲得博士學位。曾受聘為中國天津外國語大學濱海外事學院韓語系外教。主要研究領域為歷史語言學、應用語言學、漢語詞彙、語義語法學。博士在學期間發表《漢語顏色詞「白」的生成與發展初探》、《漢語顏色詞的詞彙生動化及其功能》和《從鏡象機制角度看的漢語造詞法——以感覺詞為中心》。

提 要

本文是關於漢語重疊式顏色詞的生成與發展的研究，以西周至晚清不同歷史時段代表性文獻為語料，採用語音、語義、語法、句法、語用五個平面相結合，共時與歷時相結合，句法場分析、統計分析與全面描寫相結合等研究方法，對漢語重疊式顏色詞的生成與發展進行了系統的研究，考察了漢語雙音顏色詞與重疊式顏色詞的有機關係、漢語顏色詞的原生重疊與後生重疊的有機關係、漢語重疊式顏色詞的產生路徑、漢語重疊式顏色詞的生成與發展的動因，探討了漢語重疊式顏色詞的生成與發展的機制，尋求了漢語重疊式顏色詞生成與發展的規律，描寫了漢語重疊式顏色詞的生成與發展的共時狀況與歷時面貌。

本文的研究意義與價值在於，釐清了眾多有關顏色詞重疊式的來龍去脈，以有助於全面認識理解漢語重疊式顏色詞的演化脈絡。在前賢的豐碩成果的基礎上，我們能夠發現漢語顏色詞的演變現象，即句法結構的詞彙化、音節的複音化、實詞的語法化和詞彙的生動化，受益匪淺。此外，重疊式顏色詞中的方言口語音變給我們很好地說明詞彙擴散的動態現象，即 ABB 式轉化為 ABC 式的形態變化反映詞彙擴散過程。在不同語境裏不斷產生和變化的語境義與由此伴隨的結構變化呈現顏色詞的演變產生了一個語言的複雜適應系統。



目次

上 冊

| | |
|-----------------------------|----|
| 第一章 緒 論 | 1 |
| 第一節 顏色詞的定義及其特徵 | 1 |
| 一、顏色概念與顏色詞的關係 | 1 |
| 二、顏色三屬性與顏色詞的特徵 | 3 |
| 第二節 研究綜述 | 4 |
| 一、國內顏色詞研究現況 | 4 |
| 二、國外顏色詞研究現況 | 10 |
| 第三節 選題意義及研究目標 | 11 |
| 第四節 研究範圍與方法 | 12 |
| 一、研究範圍 | 12 |
| 二、研究方法 | 15 |
| 第五節 研究的主要理論基礎 | 16 |
| 一、演化語言學與詞彙擴散理論 | 17 |
| 二、詞彙生動化理論與鏡象神經元理論 | 19 |
| 上 篇 漢語顏色詞的歷時研究 | 23 |
| 第二章 漢語五色範疇顏色詞的湧現 | 25 |
| 第一節 漢語顏色詞「白」「皚」「皎」「皓」 | 26 |
| 一、顏色詞「白」 | 26 |
| 二、顏色詞「皚」 | 27 |
| 三、顏色詞「皎」 | 27 |
| 四、顏色詞「皓」 | 27 |
| 第二節 漢語顏色詞「黑」 | 28 |
| 第三節 漢語顏色詞「黃」 | 29 |
| 第四節 漢語顏色詞「赤」「朱」「丹」「紅」 | 30 |
| 一、顏色詞「赤」 | 30 |
| 二、顏色詞「朱」 | 30 |
| 三、顏色詞「丹」 | 31 |
| 四、顏色詞「紅」 | 31 |
| 第五節 漢語顏色詞「青」「綠」「碧」「藍」 | 32 |
| 一、顏色詞「青」 | 32 |
| 二、顏色詞「綠」 | 32 |
| 三、顏色詞「碧」 | 32 |
| 四、顏色詞「藍」 | 33 |
| 第六節 本章小結 | 34 |

| | |
|-------------------------------|-----|
| 第三章 漢語複音節顏色詞句法場研究 | 37 |
| 第一節 上古漢語複音節顏色詞句法場分析 | 37 |
| 一、上古漢語複音節五色範疇顏色詞的類別 | 40 |
| 二、上古漢語複音節五色範疇顏色詞的特徵 | 45 |
| 三、小結 | 47 |
| 第二節 中古漢語複音節顏色詞句法場分析 | 48 |
| 一、中古漢語複音節五色範疇顏色詞的量變和質變的動因 | 53 |
| 二、中古漢語複音節五色範疇顏色詞的發展變化 | 54 |
| 三、小結 | 64 |
| 第三節 近古漢語複音節顏色詞句法場分析 | 65 |
| 一、AB、BA式雙音節顏色詞形態的發展變化 | 74 |
| 二、AB、BA式雙音節顏色詞結構的發展變化 | 80 |
| 三、小結 | 80 |
| 第四節 本章小結 | 81 |
| 下篇 漢語重疊式顏色詞的歷時研究 | 83 |
| 第四章 重疊的定義與類型 | 85 |
| 第一節 重疊的定義 | 85 |
| 第二節 重疊的類型 | 86 |
| 一、原生重疊 | 87 |
| 二、後生重疊 | 92 |
| 第五章 AABB重疊式顏色詞的歷史發展 | 97 |
| 第一節 上古時期，AABB式顏色詞的出現 | 98 |
| 第二節 中古時期，AABB式顏色詞的繼承與發展 | 98 |
| 一、雙碟式AABB式顏色詞的繼承 | 99 |
| 二、雙碟式AABB式顏色詞的發展 | 101 |
| 第三節 近古時期，AABB式顏色詞的發展變化 | 103 |
| 一、近古AABB式顏色詞的類型 | 107 |
| 二、近古AABB式顏色詞的功能 | 117 |
| 三、近古AABB式顏色詞的使用變化 | 125 |
| 第四節 本章小結 | 128 |
| 第六章 ABB與BBA重疊式顏色詞的歷史發展 | 131 |
| 第一節 中古時期，ABB、BBA式顏色詞的湧現 | 132 |
| 第二節 中古時期，ABB、BBA式顏色詞的類型及其產生路徑 | 138 |

| | |
|---------------------------------|-----|
| 一、「顏色語素+原生重疊」類型 | 139 |
| 二、「顏色語素+新生重疊」類型 | 174 |
| 三、「顏色語素+名詞」「顏色語素+狀態形容詞」 的擴展式 | 181 |
| 四、小結 | 183 |
| 下 冊 | |
| 第三節 近古時期，ABB 與 BBA 式顏色詞的發展 | 185 |
| 一、宋代，ABB、BBA 式顏色詞的繼承與發展 | 186 |
| 二、元明清代，ABB、BBA 式顏色詞的發展變化 | 286 |
| 第四節 本章小結 | 382 |
| 第七章 BABA 重疊式顏色詞的歷史發展 | 387 |
| 第一節 漢語色物詞與物色詞的原始形態類型 | 388 |
| 一、開放型 | 388 |
| 二、隱蔽型 | 388 |
| 第二節 BABA 式顏色詞的產生路徑 | 389 |
| 一、上古時期，色物短語與物色詞的出現 | 389 |
| 二、中古時期，色物詞的出現與物色詞的傳承 | 390 |
| 三、近古時期，BABA 式顏色詞的出現 | 392 |
| 第三節 近古時期，BABA 式顏色詞的形成動因 | 395 |
| 一、從音節的複音化與語義強化角度看的動因 | 396 |
| 二、從構型的生動化與語義強化角度看的動因 | 396 |
| 三、從實詞的語法化與語義強化角度看的動因 | 397 |
| 第四節 本章小結 | 398 |
| 第八章 結 論 | 399 |
| 第一節 漢語重疊式顏色詞的產生路徑與產生機制 | 399 |
| 第二節 漢語重疊式顏色詞的語義變化與結構變化的 關係 | 401 |
| 第三節 漢語重疊式顏色詞的量變與質變的關係 | 403 |
| 第四節 文章的創新與不足 | 403 |
| 引書目錄及參考文獻 | 405 |